مدينة ألباني
إدارة المباني والامتثال التنظيمي
200 شارع هنري جونسون بوليفار، ألبانيا، نيويورك 12210

هاتف رقم: 5165 434 (518)
فاكس: 6015 434 (518)

تسجيل مساكن الإيجار

يبدأ هذا النموذج عملية تسجيل الوحدات السكنية في سجل مساكن الإيجار في المدينة، وهي عملية سيتم استكمالها بمجرد دفع رسوم التسجيل البالغة قدرها 5 دولار لكل وحدة، وستخضع كل وحدة للمعاينة من قبل أحد موظفين تنفيذ القانون التابعين لنا.

معلومات عامة

عنوان العقار المخصص للإيجار:

إجمالي عدد الوحدات التي سيتم تسجيلها:. _____ اجمالي رسوم التسجيل: _____ × **50 دولار** = _____ دولار

يُرجى تحديد مكان الوحدات التي سيتم تسجيلها. . *عدد الوحدات* إجمالي الرسوم

إجمالي عدد الطوابق _____ نسبة عدد الوحدات في الطابق

كيف سيتم تحديد الوحدات؟ الرقم ☐ الحرف ☐ رقم وحرف الطابق ☐ رقم الطابق ورقم الشقة ☐

معلومات الاتصال (يُرجى تقديم معلومات الاتصال لجميع الملاك أو الوكلاء المفوضون بالتعامل على العقار وتعيين واحد منهم كجهة اتصال في حالات الطوارئ الذي قد يتم الاتصال به في جميع الأوقات. يُرجى ملاحظة أن مالكي العقار المتعددين يجب أن يقدموا اسم مسئول الشركة لأغراض الاتصال).

الاسم: _____ المالك ☐ الوكيل ☐ جهة الاتصال في حالة الطوارئ ☐
العنوان _____ هاتف: _____
البريد الإلكتروني: _____ رقم تحدد الهوية للموظف: إن وجد _____
هاتف بديل 1 _____ هاتف بديل 2: _____

الاسم: _____ المالك ☐ الوكيل ☐ جهة الاتصال في حالة الطوارئ ☐
العنوان _____ هاتف: _____
البريد الإلكتروني: _____ رقم تحدد الهوية للموظف: إن وجد _____
هاتف بديل 1 _____ هاتف بديل 2: _____

الاسم: _____ المالك ☐ الوكيل ☐ جهة الاتصال في حالة الطوارئ ☐
العنوان _____ هاتف: _____
البريد الإلكتروني: _____ رقم تحدد الهوية للموظف: إن وجد _____
هاتف بديل 1 _____ هاتف بديل 2: _____

من هو مسئول الاتصال الرئيسي من الأشخاص المذكورين أعلاه؟ _____

يجب على الشخص المعين أن يقدم نسخة من رقم الهوية الصادر من الحكومة من أجل إتمام التسجيل.

STAFF USE ONLY

DATE REC'D: _____ **REG. FEE:** _____ **FEE REC'D:** _____ **INSP. DATE:** _____
REC'D BY: _____ **PARC'L NO.:** _____ **SCANNED BY:** _____

يُرجى ملاحظة أنه يجب **تقديم هذه الاستمارة مكتوبة باللغة الإنجليزية.** هذه الاستمارة المُترجَمة مُقدَّمة لتسهيل الإجراءات عليك إذا كانت اللغة الإنجليزية لغة جديدة بالنسبة لك. إذا كنت ترغب في الحصول على مساعدة، يُمكن أن يقدم لك هذا المكتب مترجمًا فوريًّا عبر الهاتف.

عنوان العقار: _____

طلب المعاينة:

يرجى تحديد موعد إجراء المعاينة الخاص بك.

التاريخ: _____

الوقت:

☐ 10:00-9:00 صباحًا
☐ 11:00-10:00 صباحًا
☐ 12:00-11:00 مساءً
☐ 1:00-12:00 مساءً
☐ 2:00-1:00 مساءً
☐ 3:00-2:00مساءً

معلومات إضافية (عند الحاجة) _____

_____

_____

_____

إقرار مالك العقار

أقر بموجب تقديم هذا النموذج أن جميع البيانات الواردة هنا حسب علمي تعتبر صحيحة ودقيقة. وأقر بأنه في حالة تغيير أي من المعلومات الواردة في هذا النموذج، فأنه يتعين على بصفتي مالك العقار إعادة تقديم نموذج سجل الإيجار المُحدث إلى إدارة المباني والامتثال التنظيمي.

_____ _____

مالك العقار التاريخ:

إقرار الوكيل المُعين

أوافق بموجب تقديم هذا النموذج على العمل كوكيل معين للعقار المشار إليه في هذه الوثيقة. إذا لم أتمكن القيام بدور وكيل للعقار، أفهم أنه يتعين علي إبلاغ إدارة المباني والامتثال التنظيمي عبر البريد المعتمد أو التسليم باليد إلى الإدارة. كما أنني أوافق على في استقبال المراسلات بالنيابة عن المالك والتعامل مع هذه المراسلات.

_____ _____

الوكيل المُعين التاريخ:

معلومات عن سجل مساكن الإيجار

تغيير المعلومات يتعين عليك إبلاغ الإدارة في غضون ثلاثين يومًا من إجراء أي تغيير في المعلومات التي قدمتها في هذه الوثيقة.

تجديد التسجيل ستبقى وحداتك السكنية **مسجلة لمدة ثلاثين شهرًا بعد تاريخ إصدار تصريح إشغال** السكن الخاص بك. وسيطلب منك إعادة التسجيل، بما في ذلك معاينة التسجيل، بعد مرور فترة الثلاثين شهرًا.

رسوم معاينة المتابعة تُغطي رسوم التسجيل البالغة 50 دولار المعاينة الأولي ومعاينة واحدة في المتابعة ويجب دفعها مقدمًا. **ولا يجوز تحديد موعد التفتيش قبل دفع الرسوم البالغة 50 دولار.** إذا تم اكتشاف مخالفات بعد معاينة المتابعة، فسيتم فرض رسوم تقدر بـ 30 دولار لكل معاينة بعد ذلك. بالإضافة إلى ذلك، إذا تم تحديد موعد لمعاينة ولم يتواجد أي أحد في العقار للسماح للمعاين بالدخول وإجرائها في الوقت المحدد، فسيتم فرض 20 دولار كرسوم لعدم الحضور.

الاستثناءات يجب تسجيل جميع الوحدات السكنية. ومع ذلك، تنص المادة رقم (ب)23-1-1-44 من قانون مدينة ألباني بأن "مساكن الإيجار والتي يشغلها المالك ولا تحتوي على أكثر من وحدة واحدة للتأجير يملكها شخص طبيعي واحد أو أكثر، وجميعهم بعمر 65 سنة أو أكثر، تكون مستثناه من دفع الرسوم البالغة 50 دولار.

تغيير الملكية تطلب المادة رقم 142-231 من قانون مدينة ألباني أن يتم إعادة تسجيل الملكية من قبل أي مشتر جديد.

المعاينة ستستمر عملية المعاينة لمدة 20 دقيقة تقريبًا بناءً على حالة عقارك. سوف يبحث المعاين عن أي مخالفات للقانون، لذلك نحثك على مراجعة قوانين البناء في نيويورك قبل المعاينة لضمان لامتثالك لهذه القوانين. يُرجى ملاحظة أن العمل المنجز وفقًا للقانون غالبًا ما يتطلب ترخيص بناء.